



Журнал

Организации Объединенных Наций

Программа заседаний и повестка дня

Понедельник, 24 сентября 2018 года

Суббота,
22 сентября 2018 года



Официальные заседания

В случае изменения места или времени проведения сегодняшних заседаний соответствующая информация приводится в цифровой версии Журнала по адресу <https://journal.un.org/>.

Запуск цифровой версии Журнала Организации Объединенных Наций

Во исполнение резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи на веб-сайте по адресу <https://journal.un.org> представлена цифровая версия Журнала Организации Объединенных Наций. Этот удобный в использовании многоязычный веб-сайт также совместим со смартфонами и планшетными компьютерами.

Во исполнение указанной резолюции и в соответствии с правилом 55 правил процедуры Генеральной Ассамблеи вся информация об официальных заседаниях, включая резюме, публикуется на всех шести официальных языках, тогда как информация о других заседаниях и информация общего характера по-прежнему публикуется только на английском и французском языках.

Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Пленарное заседание высокого уровня под названием «Саммит мира в память о Нельсоне Манделе»

09:30

4-е пленарное заседание [\[веб-трансляция\]](#)

Зал Генеральной Ассамблеи

Вступительное пленарное заседание



Воспользуйтесь новой, электронной подпиской и получайте Журнал рано утром! www.undocs.org.
Присоединяйтесь и первыми получайте уведомление о выходе очередного номера! www.twitter.com/Journal_UN_ONU.
Посетите нашу страницу! [Journal of the United Nations](#).
Загрузить сегодняшний номер Журнала можно, отсканировав код QR (код быстрой загрузки), расположенный в правом верхнем углу страницы.

18-13837 (R)



Помните об экологии!

Просьба отправить на вторичную переработку



10:30

5-е пленарное заседание  [\[веб-трансляция\]](#)

Пленарное заседание высокого уровня под названием «Саммит мира в память о Нельсоне Манделе» будет проведено в соответствии с резолюцией [72/243](#) Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2017 года.

На вступительном пленарном заседании (4-м пленарном заседании) с заявлениями выступят:

Председатель Генеральной Ассамблеи

Генеральный секретарь

Председатель Комиссии Африканского союза

президент Южно-Африканской Республики

премьер-министр Ирландии

представитель группы «Старейшины» (видный деятель)

Генеральный секретарь организации «Международная амнистия»
(представитель гражданского общества)

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям было направлено письмо Председателя Генеральной Ассамблеи от [7 августа 2018 года](#), [11 сентября 2018 года](#) и [14 сентября 2018 года](#).

Делегациям, желающим записаться в список участников, предлагается сделать это на портале e-deleGATE.

13 сентября 2018 года был распространен предварительный список ораторов, составленный на основе заявок, полученных до 12:00 того же дня.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Если в списке останутся какие-либо ораторы, им будет предоставлена возможность выступить позднее, по завершении общих прений 1 октября 2018 года.

Документы: [A/RES/72/243](#) и [A/73L.1](#) (готовится к публикации)

Ссылка: [веб-сайт](#)

Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам

10:00 — 13:00

Закрытое заседание

Зал заседаний 10

15:00 — 18:00

Закрытое заседание

Зал заседаний 10

Исполнительное совещание

Предстоящие официальные заседания

Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

25 сентября 2018 года

09:00

6-е пленарное заседание  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал Генеральной Ассамблеи

Доклад Генерального секретаря о работе Организации — пункт 110

Открытие общих прений — пункт 8

Выступающие:

Его Превосходительство Мишел Темер, президент Федеративной Республики Бразилия

Его Превосходительство Дональд Трамп, президент Соединенных Штатов Америки

Его Превосходительство Ленин Морено Гарсес, конституционный президент Республики Эквадор

Его Превосходительство Реджеп Тайип Эрдоган, президент Турецкой Республики

Его Превосходительство Поль Кагаме, президент Республики Руанда

Его Превосходительство Энрике Пенья Ньето, президент Мексиканских Соединенных Штатов

Его Превосходительство Эмманюэль Макрон, президент Французской Республики

Его Превосходительство Дэнни Фор, президент Республики Сейшельские Острова

Его Превосходительство Мартин Вискаarra Корнехо, президент Республики Перу

Его Величество Абдалла II бен Аль-Хусейн, король Иорданского Хашимитского Королевства

Его Высочество шейх Тамим бен Хамад Аль Тани, эмир Государства Катар

Его Превосходительство Хасан Роухани, президент Исламской Республики Иран

Его Превосходительство Саули Ниинистё, президент Финляндской Республики

Ее Превосходительство Колинда Грабар-Китарович, президент Республики Хорватия

Его Превосходительство Фор Эссозимна Гнассингбе, президент Тоголезской Республики

Его Превосходительство Матамела Сирил Рамапоса, президент Южно-Африканской Республики

Документ: [A/73/1](#)

15:00

7-е пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал Генеральной Ассамблеи

Выступающие:

Его Превосходительство Джимми Моралес, президент Республики Гватемала

Его Превосходительство Питер Артур Мутарика, президент Республики Малави

Его Превосходительство Абдель Фаттах ас-Сиси, президент Арабской Республики Египет

Его Превосходительство Марио Абдо Бенитес, президент Республики Парагвай

Его Превосходительство Маурисио Макри, президент Аргентинской Республики

Его Превосходительство Ален Берсе, президент Швейцарской Конфедерации

Его Превосходительство Майтрипала Сирисена, президент Демократической Социалистической Республики Шри-Ланка

Его Превосходительство Борут Пахор, президент Республики Словения

Его Превосходительство Эдгар Чагва Лунгу, президент Республики Замбия

Его Превосходительство Жозеф Кабила Кабанге, президент Демократической Республики Конго

Его Превосходительство Сооронбай Жээнбеков, президент Кыргызской Республики

Его Превосходительство Адама Барроу, президент Республики Гамбия

Его Превосходительство Бакир Изетбегович, председатель Президиума Боснии и Герцеговины

Его Превосходительство Филипе Жасинту Ньюси, президент Республики Мозамбик

Ее Превосходительство Хильда Хайни, президент Республики Маршалловы Острова

Его Превосходительство Данило Медина Санчес, президент Доминиканской Республики

Продолжение общих прений — пункт 8

Выступающие:

Его Превосходительство Синдзо Абэ, премьер-министр Японии

Его Превосходительство Никол Пашинян, премьер-министр Республики Армения

Его Превосходительство Саад ад-Дин аль-Османи, премьер-министр Королевства Марокко

**Пленарное заседание высокого уровня в целях празднования и популяризации
Международного дня борьбы за полную ликвидацию ядерного оружия [веб-трансляция]**

26 сентября 2018 года

09:15

Зал Экономического
и Социального Совета

15:00

Зал Экономического
и Социального Совета

Пленарное заседание высокого уровня будет проведено в соответствии с резолюцией [72/251](#) Генеральной Ассамблеи от 24 декабря 2017 года.

Всем постоянным представителям и постоянным наблюдателям были направлены письма Председателя Генеральной Ассамблеи от [8 августа 2018 года](#), [21 августа 2018 года](#) и [14 сентября 2018 года](#).

Запись ораторов началась 4 сентября 2018 года в 10:00.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Для участия в пленарном заседании высокого уровня делегациям потребуются специальные пропуска, которые будут распространены Службой протокола и связи.

Документ: [A/RES/72/251](#)

Контактное лицо: Виктор Леу (вопросы, касающиеся модуля e-Speakers List) (leu@un.org)

Заседание высокого уровня по вопросам борьбы с туберкулезом [веб-трансляция]

26 сентября 2018 года

10:00

Вступительная часть

Зал заседаний 4

Тема: «Объединимся для искоренения туберкулеза: срочные меры глобального реагирования на глобальную эпидемию»

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить на заседании высокого уровня, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала заседания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов заблаговременно составляться не будет.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документы: [A/RES/71/159](#) и [A/RES/72/268](#)

Ссылки: [доступная среда](#); [веб-сайт](#); [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Глобальная программа ВОЗ по борьбе с туберкулезом (специализированные учреждения и структурные подразделения Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы) (gtbprogramme@who.int)

11:30	Пленарное заседание 1	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
11:30	Многосторонний дискуссионный форум 1	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	
15:00	Пленарное заседание 2	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
15:00	Многосторонний дискуссионный форум 2	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	
17:30	Заключительная часть	Зал заседаний 4

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить на заседании высокого уровня, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала заседания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов заблаговременно составляться не будет.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документы: [A/RES/71/159](#) и [A/RES/72/268](#)

Ссылки: [доступная среда](#); [веб-сайт](#); [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Глобальная программа ВОЗ по борьбе с туберкулезом (специализированные учреждения и структурные подразделения Организации Объединенных Наций, включая фонды и программы) (gtbprogramme@who.int)

Третье совещание высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними 📺 [\[веб-трансляция\]](#)

27 сентября 2018 года

10:00

Вступительная часть

Зал заседаний 4

Тема: «Расширение масштабов многосторонних и межсекторальных мер по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года»

Порядок проведения совещания высокого уровня изложен в резолюции [72/274](#).

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить в ходе пленарной части, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение *часа* после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала совещания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Обсуждения в ходе многосторонних дискуссионных форумов будут носить интерактивный характер, и список ораторов не будет составляться заблаговременно.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *двумя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *тремя минутами*.

Государствам-членам предлагается сообщить о своей заинтересованности в участии в многосторонних дискуссионных форумах, в том числе сообщить имя, фамилию и должность оратора, через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00 часов.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документ: [A/RES/72/274](#)

Ссылки: [доступная среда](#), [веб-сайт](#), [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Нью-Йоркское отделение ВОЗ (специализированные учреждения и структурные подразделения, фонды и программы Организации Объединенных Наций: уведомления о заинтересованности) (nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org)

11:00	Пленарное заседание 1	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
11:00	Многосторонний дискуссионный форум 1	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	
15:00	Пленарное заседание 2	Зал заседаний 4
	Проводится параллельно	
15:00	Многосторонний дискуссионный форум 2	Зал Совета по Опек
	Проводится параллельно	

Список ораторов для выступления в ходе пленарной части будет составлен в соответствии с установившейся практикой Генеральной Ассамблеи.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *тремя минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *пятью минутами*.

Государствам-членам, уполномоченным своими региональными группами выступить в ходе пленарной части, следует представить свои просьбы о включении в список ораторов через систему e-Speakers, доступ к которой был открыт 31 августа 2018 года в 10:00.

В течение часа после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Список ораторов будет распространен до начала совещания высокого уровня.

Параллельно с пленарной частью один за другим будут проведены два многосторонних дискуссионных форума.

Дополнительная информация приводится в письме Председателя Генеральной Ассамблеи от [16 августа 2018 года](#).

Документ: [A/RES/72/274](#)

Ссылки: [доступная среда](#), [веб-сайт](#), [письмо](#) и [портал e-Speaker](#)

Контактная информация: Кассандра Прайс-Таверас (наблюдатели при Генеральной Ассамблее: список ораторов и уведомления о заинтересованности) (pricesc@un.org); Нью-Йоркское отделение ВОЗ (специализированные учреждения и структурные подразделения, фонды и программы Организации Объединенных Наций: уведомления о заинтересованности) (nmajoor@whoun.org, i3@whoun.org)

17:30

Заключительная часть

Зал заседаний 4

Первый комитет

Семьдесят третья сессия

4 октября 2018 года

15:00 — 18:00

Организационное совещание

Зал заседаний 4

Рассмотрение предварительной программы работы и расписания, а также ориентировочного расписания тематических обсуждений

8 октября 2018 года

10:00 — 13:00

2-е пленарное заседание  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 4

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, пройдут с 8 октября 2018 года по 17 октября 2018 года.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Постоянным представительствам и миссиям наблюдателей, желающим записаться для выступления в ходе общего обсуждения пунктов повестки дня, переданным Комитету, следует направлять заявки через систему e-Speakers, которая начала работать 11 сентября 2018 года.

Запись ораторов для выступления в ходе общих прений ведется до 18:00 часов 9 октября 2018 года.

Делегациям следует иметь в виду, что продолжительность выступлений в ходе общих прений для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *8 минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *13 минутами*.

Тематическое обсуждение пройдет с 17 октября 2018 года по 31 октября 2018 года.

Запись ораторов для выступления в ходе тематических обсуждений начнется 11 октября 2018 года и будет прекращена 22 октября 2018 года в 18:00.

Продолжительность выступлений в ходе тематических обсуждений для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *пятью минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *семью минутами*.

Сведения о составе делегаций, имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщать при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE.

Делегациям, желающим зарезервировать залы заседаний для проведения консультаций во время сессии, следует обращаться в секретариат Комитета.

Государства-члены и постоянные наблюдатели могут ознакомиться со справочной информацией о Комитете на веб-сайте First Committee Place.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 30 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Документы: [A/C.1/73/INF/1](#) и [A/72/478](#)

Ссылки: [портал e-deleGATE](#) и [портал PaperSmart](#)

Контактная информация:

Соня Эллиотт (секретарь) (elliotts@un.org)

Александр Ломая (заместитель секретаря) (lomaia@un.org)

Ирфан Соомро (специалист по межправительственным вопросам) (soomroi@un.org)

Дино Дель Васто (старший помощник по обслуживанию заседаний, координатор по вопросам документации) (del-vasto@un.org)

Виктор Леу (координатор по вопросам платформы First Committee Place и проектов резолюций/решений) (leu@un.org)

Лидия Коматина (помощник по обслуживанию заседаний, координатор по вопросам, связанным с резервированием залов и помещениями) (komatina@un.org)

Джерард Чьянчулли (координатор по вопросам списка ораторов и списка участников) (cianciulli@un.org)

Сяюэ Ван (координатор по вопросам Первого комитета, Управление по вопросам разоружения) (wangxy@un.org)

Майкл Спайз (специалист по политическим вопросам, Управление по вопросам разоружения) (spiesm@un.org)

Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Семьдесят третья сессия

4 октября 2018 года

10:00

1-е пленарное заседание  [веб-трансляция]

Зал заседаний 4

Первое заседание состоится в четверг, 4 октября 2018 года, в 10:00 в зале заседаний 4.

Запись для выступления по всем пунктам повестки дня началась 17 сентября 2018 года в 10:00.

Просьба к делегациям, желающим записаться для выступления, воспользоваться порталом e-deleGATE.

Делегациям, выступающим от имени отдельных государств-членов, рекомендуется ограничивать продолжительность выступлений *10 минутами*, а делегациям, выступающим от имени группы государств, — *15 минутами*.

Список ораторов будет составляться исходя из указанной продолжительности выступлений.

Сведения о составе делегаций, имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщать при помощи модуля e-List of participants на защищенном портале e-deleGATE.

С любыми прочими вопросами следует обращаться в секретариат Комитета.

Документ: [A/72/481](#)

Ссылка: [портал e-deleGATE](#)

Контактная информация: секретариат Четвертого комитета (4thcommittee@un.org)

8 октября 2018 года

15:00

2-е пленарное заседание  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 4

Просьбы о предоставлении возможности выступить в качестве петиционера в Комитете по пункту повестки дня, озаглавленному «Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам» [пункт 62], следует представлять в онлайн-овом режиме, заполнив бланк.

Подробная информация представлена по ссылке.

Просьбы будут приниматься с 09:00 29 августа 2018 года до 18:00 27 сентября 2018 года (по нью-йоркскому времени).

К заполненному электронному бланку следует приложить отсканированную копию письма, содержащего просьбу о предоставлении возможности выступить в качестве петиционера, на имя Председателя Комитета с указанием конкретной самоуправляющейся территории, по вопросу о которой вы хотели бы выступить в указанном качестве, и с подписью от руки.

Подробная информация представлена по ссылке.

Ссылки:

<https://epetition.un.org>

<http://www.un.org/en/decolonization/nonselgvtterritories.shtml>

[Портал e-deleGATE](#)

Контактная информация: секретариат Четвертого комитета (4thcommittee@un.org)

Второй комитет

Семьдесят третья сессия

4 октября 2018 года

10:00 — 13:00

Организационное совещание  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 2

Комитет рассмотрит предлагаемую организацию своей работы и состояние документации и обсудит порядок работы Комитета на данной сессии.

Документы: [A/C.2/73/L.1/Add.1](#) и [A/C.2/73/L.1](#)

Ссылки: [портал e-deleGATE](#), [портал PaperSmart](#), [веб-сайт](#)

Контактная информация: портал PaperSmart (распространение заявлений в электронном виде) papersmart2@un.org; г-жа Кассандра Прайс-Таверас (запись ораторов; список участников) pricec@un.org

8 октября 2018 года

10:00

Основная сессия  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 2

Комитет начнет свою работу на сессии по вопросам существа.

Работа на сессии начнется с основного доклада, после чего будут открыты общие прения.

Дополнительная информация размещена на веб-сайте Комитета.

Запись ораторов для выступления в общих прениях началась в 10:00 17 сентября 2018 года.

Делегациям следует иметь в виду, что продолжительность выступлений в ходе общих прений для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *семью минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *десятью минутами*.

Продолжается также запись ораторов для выступления в ходе общего обсуждения отдельных пунктов повестки дня Комитета.

Продолжительность выступлений в ходе общего обсуждения для делегаций, выступающих от имени своей страны, ограничивается *пятью минутами*, а для делегаций, выступающих от имени нескольких делегаций, — *семью минутами*.

Списки ораторов будут составляться исходя из указанной продолжительности выступлений.

Постоянным представительствам и миссиям наблюдателей, желающим записаться для выступления в ходе общего обсуждения пунктов повестки дня, переданным Комитету, следует направлять заявки через систему e-Speakers, которая начала работать 17 сентября 2018 года.

Желающим записаться для выступления представителям межправительственных организаций и структур, имеющих статус наблюдателя при Генеральной Ассамблее, и представителям организаций системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы, специализированные учреждения и региональные комиссии, следует обратиться в секретариат Второго комитета.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за 1 час до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 25 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Просьба к членам, а также к наблюдателям сообщить имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников при помощи модуля e-List of Participants на портале e-deleGATE.

Документы: [A/C.2/73/L.1/Add.1](#) и [A/C.2/73/L.1](#)

Ссылки: [портал e-deleGATE](#), [портал PaperSmart](#), [веб-сайт](#)

Контактная информация:

Портал PaperSmart (распространение заявлений в электронном виде)
papersmart2@un.org

Г-жа Кассандра Прайс-Таверас (запись ораторов, список участников)
priccec@un.org

Третий комитет

Семьдесят третья сессия

2 октября 2018 года

10:00 — 13:00

1-е заседание  [\[веб-трансляция\]](#)

Зал заседаний 1

Комитет начнет свою работу на сессии по вопросам существа.

Ведется запись ораторов для выступления по всем пунктам, переданным Комитету.

По сложившейся практике в ходе общих прений на выступления отдельных государств-членов отводится *пять минут*, а на выступления делегаций, представляющих группы государств, — *12 минут*.

Постоянным представительствам и миссиям наблюдателей, желающим записаться для выступления в ходе общего обсуждения пунктов повестки дня, переданным Комитету, следует направлять заявки через систему e-Speakers, которая начала работать 17 сентября 2018 года.

В течение часа после получения заявки по электронной почте будет направлено автоматическое подтверждение.

Желающим записаться для выступления представителям межправительственных организаций и структур, имеющих статус наблюдателя при Генеральной Ассамблее, и представителям организаций системы Организации Объединенных Наций, включая фонды, программы, специализированные учреждения и региональные комиссии, просьба обращаться в письменном виде в секретариат Комитета.

Просьбы о резервировании залов для неофициальных консультаций по вопросам Комитета следует направлять как можно раньше и не позднее 11:00 накануне дня заседания секретарю Комитета.

Для включения представителей, альтернативных представителей и советников в список участников необходимо сообщить их имена и фамилии при помощи модуля e-List of participants на портале e-deleGATE.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF. В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления. Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 20 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Тексты заявлений будут размещаться на портале PaperSmart Третьего комитета только после того, как делегации с ними выступят.

Документы: [A/C.3/73/L.1/Rev.1](#), [A/C.3/73/L.1/Add.1](#), [A/73/214](#), [A/73/61-E/2018/4](#), [A/73/211](#), [A/73/213](#), [A/73/220](#), [A/73/254](#) и [A/73/292](#)

Готовятся к публикации: [A/73/250](#) и [A/C.3/73/1](#)

Ссылки: портал [e-deleGATE Portal](#) и портал [PaperSmart](#)

Контактная информация:

Список ораторов, выступающих от имени межправительственных организаций, наблюдателей, организаций системы ООН, специализированных учреждений и региональных комиссий (slthirdcommittee@un.org)

Резервирование залов для проведения неофициальных консультаций (leonc@un.org) и портал PaperSmart (papersmart3@un.org)

Шестой комитет

Семьдесят третья сессия

3 октября 2018 года

10:00 — 13:00

Зал Совета по Опек

Шестой комитет (по правовым вопросам)

Комитет проведет свое первое заседание 3 октября 2018 года в 10:00 в зале Совета по Опек.

Комитет начнет свою работу на сессии по вопросам существа.

Ведется запись ораторов для выступления по всем пунктам, переданным Комитету.

Постоянным представителям и государствам-наблюдателям следует направлять запросы о включении в список ораторов через соответствующих координаторов при помощи модуля e-Speakers на портале e-deleGATE.

Межправительственным организациям и структурам, имеющим статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, а также входящим в систему Организации Объединенных Наций фондам и программам, специализированным учреждениям и региональным комиссиям, желающим записаться для выступления в прениях по пунктам повестки дня, которые были переданы Комитету, следует направлять свои запросы непосредственно в секретариат Комитета.

Имена и фамилии представителей, альтернативных представителей и советников следует сообщить при помощи модуля e-List of participants на портале e-deleGATE.

Для получения информации о доступе к порталу e-deleGATE просьба обращаться в службу технической поддержки ДГАКУ.

В ходе семьдесят третьей сессии Комитета можно будет воспользоваться дополнительными услугами системы PaperSmart.

Делегациям, желающим распространить свои заявления в электронном виде через портал PaperSmart, следует направлять их не менее чем за *один час* до начала выступления. Предпочтительным является формат PDF.

В заглавной части заявления и в теме электронного письма следует указывать дату заседания и пункт повестки дня. Заявления будут размещаться на портале PaperSmart после выступления.

Убедительная просьба к делегациям предоставить техническим службам 30 печатных экземпляров текста выступления не позднее, чем за *один час* до начала выступления.

Представители государств-членов и наблюдателей, зарегистрированные на семьдесят третьей сессии на портале e-deleGATE Комитета, будут автоматически включены в электронную рассылку Комитета.

Не зарегистрированные на портале e-deleGATE представители наблюдателей могут зарегистрироваться для получения электронной рассылки Комитета, направив в секретариат Комитета соответствующую просьбу.

Посредством электронной рассылки будет распространяться информация о работе Комитета и связанных с ней мероприятиях.

С дополнительной справочной информацией о Комитете, включая информацию о работе семьдесят третьей сессии, можно ознакомиться на веб-сайте Комитета.

Заседания Комитета будут транслироваться в прямом эфире по Интернет-ТВ ООН.

Видеозаписи заседаний будут размещаться на соответствующей странице Комитета на веб-сайте Интернет-ТВ ООН.

Контактная информация: портал Papersmart (papersmart6@un.org, 917-367-9252) и секретариат Комитета (6thcommittee@un.org, 212-963-5331)

Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Комиссия по миростроительству

Двенадцатая сессия

Организационный комитет (совещание на уровне послов, посвященное миростроительству и сохранению мира в Папуа — Новой Гвинее)

1 октября 2018 года

10:00 — 13:00

Зал Совета по Опеке

Резюме официальных заседаний

Пятница, 21 сентября 2018 года

Совет Безопасности

 [видеозапись]

8359-е заседание

Защита гражданских лиц в вооруженном конфликте

Повестка дня была утверждена без возражений.

Совет Безопасности приступил к рассмотрению пункта повестки дня и принял заявление Председателя от имени Совета ([S/PRST/2018/18](#)).

8360-е заседание

Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

Повестка дня была утверждена без возражений.

Председатель привлекла внимание к содержащемуся в документе [S/2018/853](#) тексту проекта резолюции, представленного Соединенными Штатами Америки.

Совет приступил к голосованию по находившемуся на его рассмотрении проекту резолюции ([S/2018/853](#)).

Решение: за проект резолюции ([S/2018/853](#)) было подано 15 голосов, при этом никто не голосовал против и не воздержался, и он был единогласно принят в качестве резолюции 2436 (2018).

После голосования с заявлениями выступили Председатель в качестве представителя Соединенных Штатов и представители Эфиопии, Российской Федерации, Нидерландов и Китая.

8361-е заседание

Положение на Ближнем Востоке

Повестка дня была утверждена без возражений.

На основании правила 37 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании представителю Йемена.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета Председатель предложила принять участие в заседании заместителю Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатору чрезвычайной помощи г-ну Марку Лоукоку.

Совет приступил к рассмотрению данного пункта и заслушал сообщение г-на Лоукока.

С заявлениями выступили представители Соединенного Королевства, Кувейта, Российской Федерации, Польши, Перу, Швеции, Франции, Экваториальной Гвинеи, Многонационального Государства Боливия, Нидерландов, Казахстана, Кот-д'Ивуара, Китая и Эфиопии, а также Председатель в качестве представителя Соединенных Штатов.

Совет заслушал заявление представителя Йемена.

Генеральная Ассамблея

Семьдесят третья сессия

 [\[видеозапись\]](#)

2-е пленарное заседание

Дань памяти седьмому Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству Кофи Аннани

С заявлением выступила Председатель.

С заявлением выступил Генеральный секретарь.

Генеральная Ассамблея почтила память покойного минутой молчания.

С заявлениями выступили представители Мадагаскара (от имени государств Африки), Шри-Ланки (от имени государств Азии и Тихого океана), Грузии (от имени государств Восточной Европы), Багамских Островов (от имени государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Монако (от имени государств Западной Европы и других государств) и Соединенных Штатов (в качестве принимающей страны).

В соответствии с решением 72/576 с заявлениями выступили восьмой Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-н Пан Ги Мун, представитель группы «Старейшины» г-жа Мэри Робинсон, бывший сотрудник Канцелярии Генерального секретаря г-жа Таса Деленда, бывший заместитель Генерального секретаря и руководитель аппарата г-н Икбал Риза, супруга покойного Генерального секретаря Кофи Аннана г-жа Нана Аннан и сын покойного Генерального секретаря Кофи Аннана г-н Коджо Аннан, который выступил от имени детей покойного.

С заявлением выступил Специальный представитель президента Республики Гана Его Превосходительство г-н Аннан Като.

3-е пленарное заседание

Резюме 3-го пленарного заседания Генеральной Ассамблеи будет опубликовано в следующем выпуске *Журнала* (№ 2018/184).

В соответствии с резолюцией [71/323](#) Генеральной Ассамблеи информация, размещаемая в нижеследующих разделах, публикуется только на английском и французском языках.

Другие заседания

Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.

Monday, 24 September 2018

High-level event entitled “The Global Compact on Refugees: A Model for Greater Solidarity and Cooperation” (A/RES/71/1) (organized by the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees)

10:00 — 12:00

Economic and Social Council Chamber

Contacts: Davide Torzilli, Wendy MacClinchy (torzilli@unhcr.org, macclinc@unhcr.org)

OIC Group (Contact Group on the aggression of Armenia against Azerbaijan (at the ministerial level))

10:00 — 11:30

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Mali (at the ministerial level))

11:30 — 13:00

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Friends of Mediation (at the ministerial level))

15:00 — 16:30

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Sierra Leone (at the ministerial level))

16:30 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 12

Event entitled “Stepping up Action to End Forced Labour, Modern Slavery and Human Trafficking” (A/RES/70/1) (organized by Permanent Mission of the United Kingdom)

11:00 — 12:30

Conference Room 4

Contact: Alistair Kelsey (alistair.kelsey@fco.gov.uk)

Event entitled “Towards Peaceful and Inclusive Communities: Role of Religious Leaders in Achieving SDG 16” (A/RES/70/1) (co-organized by the Permanent Mission of the Kingdom of Bahrain and the King Hamad Global Centre for Peaceful Coexistence)

11:00 — 13:00

Conference Room 7

Links: [Registration](#) and [More Info](#)

Contact: Zineb Touzani (touzani.bh@gmail.com, newyork.mission@mofa.gov.bh; 212-223-6200)

High-level event entitled “Towards intensified AU-UN cooperation for the elimination of sexual and gender-based violence and protecting the health and the rights of women and children in humanitarian settings” (S/RES/1983 (2011)) (co-organized by the African Union and the Joint United Nations Programme on HIV/AIDS (UNAIDS))

13:15 — 14:30

Conference Room 3

Contact: Jaleel Partow (for registration) (partowj@unaid.org)

Arab Group (ministerial meeting)

15:00 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 7

Secretary-General’s High-level Meeting on Financing the 2030 Agenda for Sustainable Development (A/RES/70/1 and A/RES/69/313) (organized by the Executive Office of the Secretary-General)

15:00 — 18:00

 [webcast]

Economic and Social Council Chamber

Link: [More Info](#)Contact: Gregory Barrett (barrettg@un.org)

Launch of the Liechtenstein Initiative for a Financial Sector Commission on Modern Slavery and Human Trafficking (S/RES/2331 (2016)) (co-organized by the Permanent Missions of Australia and Liechtenstein, and the United Nations University)

15:30 — 17:00

Trusteeship Council Chamber

Contact: Julie Oppermann (oppermann@unu.edu)

Пресс-конференции

Зал для пресс-конференций (S-0237)  [веб-трансляция]

С полным списком пресс-конференций можно ознакомиться по ссылке
www.un.org/sg/spokesperson/confschedule.asp.

Другие предстоящие заседания

Информация, приводимая ниже, воспроизводится в том виде, в котором она была получена, и не предполагает выражения какого-либо мнения или одобрения со стороны Секретариата Организации Объединенных Наций. Заседания, перечисленные в настоящем разделе, являются открытыми, если не указано иное.

Event on “Curse or Cure? Leaving No One Behind in an Age of Technological Revolution” (A/RES/70/1) (organized by the United Nations Development Programme)

25 September 2018

11:30 — 13:00

Trusteeship Council Chamber

Link: [Registration](#)Contact: Catharina Klingspor (catharina.klingspor@undp.org)

OIC Group (Contact Group on Rohingya Muslim Minority (at the ministerial level))

25 September 2018

15:00 — 16:30

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (OIC Contact Group on Bosnia and Herzegovina (at the ministerial level))

25 September 2018

16:30 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Jammu and Kashmir (at the ministerial level))

26 September 2018

10:00 — 11:30

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Committee on Palestine (at the ministerial level))

26 September 2018

11:30 — 13:00

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Muslims in Europe (at the ministerial level))

26 September 2018

15:00 — 16:30

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (OIC Open-ended Executive Committee Meeting to follow up on the decisions of the sixth and seventh extraordinary summits)

26 September 2018

16:30 — 18:00

Closed meeting

Conference Room 12

OIC Group (Event on Rohingya Muslims (at the ministerial level))

27 September 2018

10:00 — 13:00 Closed meeting Conference Room 12

OIC Group (Contact Group on Yemen (at the ministerial level))

27 September 2018

15:00 — 16:30 Closed meeting Conference Room 11

OIC Group (OIC Annual Coordination Meeting of Foreign Affairs Ministers)

28 September 2018

10:00 — 13:00 Closed meeting Conference Room 2

15:00 — 18:00 Closed meeting Conference Room 2

Non-Aligned Movement: Ministerial Meeting

26 September 2018

09:00 — 13:00 Closed meeting Conference Room 3

Non-Aligned Movement: Ministerial Meeting on Palestine

26 September 2018

15:00 — 18:00 Closed meeting Conference Room 11

Group of Least Developed Countries (Annual Ministerial Meeting)

26 September 2018

10:00 — 13:00 Closed meeting Conference Room 11

Group of 77 (Thirtieth Annual Meeting of Senior Officials)

26 September 2018

15:00 — 18:00 Closed meeting Conference Room 1

Group of 77 (Forty-second Annual Meeting of Ministers for Foreign Affairs)

27 September 2018

10:00 — 13:00 Closed meeting Economic and Social Council Chamber

15:00 — 18:00 Closed meeting Economic and Social Council Chamber

Event entitled “Friends of the United Nations Inter-Agency Task Force on the Prevention and Control of Non-communicable Diseases (NCDs): Supporting Member States to achieve the NCD-related Sustainable Development Goals targets” (E/2018/L.16) (co-organized by the Permanent Missions of the Russian Federation, Sri Lanka, Sweden, the United Arab Emirates, Kenya, Jamaica, WHO, UNDP, UNICEF, UNAIDS, IOM, UNODC, IAEA, IDLO, FCTC Secretariat, UNSCN and UNIATF)

27 September 2018

13:15 — 14:30

Closed

Conference Room 5

Contact: Suvi Huikuri (suvi.huikuri@undp.org; 917-704-0601)

High-level event on “Improving availability of internationally controlled drugs and psychotropic substances for medical and scientific purposes, with a specific focus on pain relief” (A/RES/72/198 and A/RES/72/274) (co-organized by the Permanent Missions of Belgium and Australia and the United Nations Office of Drugs and Crime)

27 September 2018

13:15 — 14:30

Closed

Conference Room 9

Contact: Kathelijne Cooreman (kathelijne.cooreman@diplobel.fed.be)

Event entitled “Ensuring justice for Syria” (A/RES/71/248) (co-organized by the Permanent Missions of Liechtenstein and Qatar)

27 September 2018

15:00 — 16:30

Conference Room 6

Contact: Sina Alavi (sa@nyc.llv.li)

Event entitled “Gender-Responsive Assemblies – An agenda for concrete action” (A/RES/72/278) (co-organized by the Inter-Parliamentary Union and the International Gender Champions Representation Impact Group)

28 September 2018

11:30 — 13:00

Conference Room 9

Contact: Paddy Torsney (pt@ipu.org; 212-557-5880)

High-Level Special Event to Launch the Code of Conduct Towards Achieving a World Free of Terrorism (A/RES/72/123 and A/RES/72/284) (organized by the Permanent Mission of Kazakhstan)

28 September 2018

15:00

Closed

Economic and Social Council Chamber

Contact: Vera Mehta (veramehta10@gmail.com)

**United Nations Alliance of Civilizations Group of Friends Ministerial Meeting (A/RES/69/312)
(organized by the United Nations Alliance of Civilizations (UNAOC))**

28 September 2018

15:00 — 18:00

Trusteeship Council Chamber

Contact: Anna Pavlyuchenko, UNAOC (annap@unops.org; 646-479-0914).**Event entitled “Agenda 2030 for Sustainable Development as a Catalyst for Change through Partnership: in the Run-up to the High-level Political Forum under the Auspices of the United Nations General Assembly” (A/RES/70/1) (co-organized by the Permanent Missions of Belarus and the Russian Federation)**

3 October 2018

10:00 — 11:30

Conference Room 8

Contact: Tamara Kharashun (tamara.kharashun@gmail.com; 212-772-2354;
929-230-8517)**Briefing on the Work of the Commission on Narcotic Drugs (A/RES/72/198) (organized by the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC))**

3 October 2018

13:15 — 14:30

Conference Room 11

Contact: Daniel Schatz (schatz@un.org; 212-963-2667)**Event entitled “Drug-free Programs: Russian NGOs’ Experience” (organized by the Permanent Mission of the Russian Federation)**

3 October 2018

15:00 — 16:30

Conference Room 9

Contact: Elena Mukhametzyanova (elenamfarussia@yahoo.com; 212-535-4387)**Briefing on the Preparations for the fourteenth United Nations Congress on Crime Prevention and Criminal Justice (A/RES/72/192) (co-organized by Permanent Mission of Japan and the United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC))**

4 October 2018

13:15 — 14:30

Conference Room 12

Contact: Matteo Pasquali (pasquali@un.org; 212-963-5634)**Briefing on the work of the Inter-Agency Coordination Group Against Trafficking in Persons (ICAT) (A/RES/72/195) (co-organized by the ICAT and the Permanent Mission of Belarus)**

5 October 2018

10:00 — 13:00

Conference Room 9

Contact: Dmitry Yarkovich (d.yarkovich@mfa.gov.by; 917-374-3327)

Информация общего характера, подписание документов и ратификации, другие мероприятия и документы, изданные в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

С информацией общего характера, информацией о подписании документов и ратификациях, информацией о других мероприятиях и перечнем документов, изданных в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, можно ознакомиться на веб-сайте электронной версии Журнала (<https://journal.un.org>).

Сообщения, направляемые редактору

Информацию об официальных заседаниях для опубликования в *Журнале* следует представлять через систему управления информационным наполнением веб-сайта *Журнала* (<https://journal.un.org/jcms>).

Крайний срок представления материалов для *Журнала*, который будет опубликован на следующий день, — 18:30 для *программ заседаний* и 19:00 для *резюме*. Информацию о созываемых постоянными представительствами неофициальных заседаниях по предлагаемым проектам, других заседаниях и параллельных мероприятиях следует направлять г-же Лилиан Дельгадо (электронная почта journal@un.org, тел. 212-963-3888 и 963-0493, здание Секретариата, 12-й этаж).

Информацию следует представлять до 18:00 не позднее чем за два дня до проведения мероприятия. *Начало работы Группы по выпуску Журнала: 15:00.*

Издается в Центральных учреждениях в Нью-Йорке
Департаментом по делам Генеральной Ассамблеи
и конференционному управлению.